

МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ



**ЗАПОРІЗЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ
МЕДИКО-ФАРМАЦЕВТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**НАЦІОНАЛЬНИЙ МЕДИЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ імені О. О. БОГОМОЛЬЦЯ**



***ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ
Міжнародної науково-практичної
онлайн-конференції***

***«АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ЛІНГВОДИДАКТИКИ:
ТРАДИЦІЇ ТА НОВАТОРСТВО»***

09-10 листопада 2023 року



**м. Запоріжжя
2023**

Міжнародна науково-практична онлайн-конференція «Актуальні питання лінгводидактики: традиції та новаторство» зареєстрована Державною науковою установою «Український Інститут науково-технічної експертизи та інформації» МОН України (Повідчення № 337 від 04 липня 2023 року).

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ:

Колесник Юрій Михайлович – голова оргкомітету, ректор Запорізького державного медико-фармацевтичного університету, доктор медичних наук, професор, Заслужений діяч науки і техніки України.

Туманський Валерій Олексійович – співголова, проректор з наукової роботи Запорізького державного медико-фармацевтичного університету, доктор медичних наук, професор, Заслужений діяч науки і техніки України.

Авраменко Микола Олександрович – співголова, перший проректор Запорізького державного медико-фармацевтичного університету, кандидат фармацевтичних наук, доцент.

Моргунова Світлана Андріївна – співголова, проректор з науково-педагогічної, навчальної роботи та якості освіти Запорізького державного медико-фармацевтичного університету, кандидат біологічних наук, доцент.

Рагіна Жанна Михайлівна – секретар, декан І міжнародного факультету Запорізького державного медико-фармацевтичного університету, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри мовної підготовки.

Васецька Лариса Іванівна – керівник Центру підготовки іноземних громадян Запорізького державного медико-фармацевтичного університету, кандидат педагогічних наук, доцент.

Гейченко Катерина Іванівна – завідувач кафедри мовної підготовки Запорізького державного медико-фармацевтичного університету, кандидат педагогічних наук, доцент.

Гриценко Ольга Вікторівна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри мовної підготовки Запорізького державного медико-фармацевтичного університету.

Литвиненко Ніна Павлівна – завідувач кафедри мовної підготовки Національного медичного університету ім. О.О. Богомольця, доктор філологічних наук, професор.

Соловійова Ольга Володимирівна – кандидат державного управління, доцент Центру підготовки іноземних громадян Запорізького державного медико-фармацевтичного університету.

Дмитрієв Вадим Сергійович – керівник Центру дистанційної освіти і телемедицини та якості освіти Запорізького державного медико-фармацевтичного університету.

Реутська Яна Анатоліївна – провідний фахівець Центру дистанційної освіти і телемедицини та якості освіти Запорізького державного медико-фармацевтичного університету.

Пишнограєв Юрій Миколайович – кандидат фізико-математичних наук, доцент кафедри медичної та фармацевтичної інформатики і новітніх технологій Запорізького державного медико-фармацевтичного університету.

Притула Віктор Анатольович – керівник Центру комп'ютерних технологій.

А 43 Актуальні питання лінгводидактики: традиції та новаторство: збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції. – Запоріжжя, ЗДМФУ, 2023. – 122 с.
<https://doi.org/10.6084/m9.figshare.24599550>

Збірник містить матеріали учасників Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції «Актуальні питання лінгводидактики: традиції та новаторство» з проблем впровадження сучасних новітніх технологій в навчальний процес під час підготовки здобувачів вищої освіти України та Європи. Особливої уваги заслуговують доповіді щодо нових методів, засобів і форм у викладанні української мови як іноземної в медичних вишах, її популяризації та «чистоти».

Матеріали збірника стануть у нагоді освітянам-предметникам.

За зміст і достовірність матеріалу відповідальність несуть автори тез.

мотивацію студентів до навчання. У свою чергу, необхідно, щоб викладачі медичних кафедр, які володіють англійською мовою, викладали один або кілька розділів дисципліни, змістових розділів курсу або окремі теми англійською. Такі заходи сприяють тому, що іноземна мова для студентів перестає бути самоціллю, а починає використовуватись у професійному контексті при виконанні конкретних завдань, що значно підвищить мотивацію до вивчення англійської.

Підвищення рівня володіння іноземною мовою викладачів профільних дисциплін – актуальне завдання, яке активно вирішується зараз у більшості українських медичних вишів, де є міжнародні факультети з англійською формою навчання. Викладачі, які успішно склали іспит на визначення рівня володіння англійською та працюють з англійськими студентами, цілком можуть проводити лекції та практичні заняття для україномовних студентів англійською мовою. Таким чином, основи для впровадження CLIL у процес навчання українських студентів вже закладено.

На наш погляд, впровадження принципів CLIL в освітній процес у медичному виші сприяє: систематизації та розширенню знань студентів як з мови, так і в галузі медицини; підвищенню їхньої активності як на заняттях з мови, так і з профільних дисциплін; формуванню та закріпленню умінь використання літератури з майбутньої спеціальності; розвитку пізнавально-творчих здібностей, навичок самовдосконалення, критичного мислення та креативного підходу до вирішення професійних питань.

Таким чином, інтегроване вивчення мови та спеціальності є ефективним засобом для досягнення освітніх цілей, а саме підготовки висококваліфікованих майбутніх працівників медицини, здатних конкурувати на ринку праці в умовах його інтернаціоналізації та глобалізації. За умови освоєння механізмів впровадження принципів CLIL у процес навчання формування мовної компетенції в медичних вузах може перейти на якісно новий рівень. Тому даний напрям дослідження надалі буде продовжено.

Література

1. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Strasbourg: Cambridge University Press, 2007. 278 p. URL: https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/source/framework_en.pdf (дата звернення : 28.09.2023).
2. Marsh D. The relevance and potential of content and language integrated learning (CLIL) for achieving MT+2 in Europe. ELC Information Bulletin, 9 April 2003. URL : <http://userpage.fu-berlin.de/elc/bulletin/9/en/marsh.html> (дата звернення : 15.09.2023).

ЕФЕКТИВНІ СТРАТЕГІЇ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ

Валерія Ткаченко

викладач кафедри мовної підготовки Запорізького державного медико-фармацевтичного університету

Сучасний світ стає все більш глобалізованим, і вища освіта не є винятком. Університети привертають іноземних студентів з усього світу, а студенти самі бажають отримати міжнародний досвід. Освоєння мови стає ключовою складовою цього процесу, оскільки воно допомагає створити ефективний академічний та культурний обмін. Вищі навчальні заклади зіткнулися зі зростаючою кількістю іноземних студентів, які вимагають підтримки та мовної підготовки. Для багатьох із них, освоєння мови стає великим викликом, і важливо розвивати ефективні стратегії для їх успіху.

Визначення мовної підготовки для іноземних студентів відображає важливість оволодіння мовними навичками у контексті академічної та культурної адаптації іноземців в новому оточенні. Мова є основним інструментом спілкування та навчання у вищому навчальному закладі. Для іноземних студентів, відсутність адекватної мовної підготовки може стати перешкодою в розумінні лекцій, викладання та академічної комунікації. Вони

повинні не лише розуміти та висловлювати свої думки, але також правильно реагувати на академічні завдання. Мовна підготовка також сприяє інтеграції студентів в академічне середовище та культурне життя країни, де вони навчаються. Метою цього дослідження є вивчення та аналіз ефективних стратегій мовної підготовки іноземних студентів у вищих навчальних закладах з метою визначення кращих практик та рекомендацій для поліпшення процесу навчання та адаптації іноземних студентів. Завдання даної роботи – це проаналізувати роль мови в академічному та культурному контексті для іноземних студентів; дослідити основні етапи мовної адаптації іноземних студентів; вивчити важливість оцінки рівня мовної компетенції студентів та створення індивідуальних планів навчання.

Мовна адаптація іноземних студентів включає кілька важливих етапів.

Перший крок – це визначення рівня знань мови у студентів. Це допомагає індивідуалізувати підхід до навчання та розробити програми, які відповідають їхнім потребам. Наступний етап це – розробка індивідуальних планів навчання: створюються індивідуальні плани навчання для студентів, де враховуються їхні цілі та потреби. Це може включати інтенсивні мовні курси, самостійне вивчення мови, а також підключення мовного навчання до академічної програми. Використання персоналізованих планів навчання з урахуванням потреб та мети студентів є важливою складовою ефективною мовної підготовки для іноземних студентів. Це дозволяє їм досягати максимальних результатів у вивченні мови та впевнено рухатися до досягнення своїх академічних та професійних цілей. Не можна не дооцінювати роль мобільних додатків та онлайн-ресурсів у вивченні мов. Сучасні технології, зокрема мобільні додатки та онлайн-ресурси, грають важливу роль у мовній підготовці іноземних студентів. Мобільні додатки та онлайн-ресурси надають можливість студентам вивчати мову в будь-який час і в будь-якому місці, що робить навчання більш доступним та зручним. Існує велика кількість мобільних додатків та онлайн-ресурсів, які покривають різні аспекти мови, від граматики та словникового запасу до вивчення мови в контексті та віртуального спілкування. Сучасні технології дозволяють студентам індивідуалізувати свій процес навчання, вибираючи ресурси та завдання, які відповідають їхнім потребам і рівню мовної компетенції. Але не слід забувати про недоліки використання технологій такі, як, наприклад:

- Відсутність спілкування: Використання технологій може призвести до відсутності спілкування з носіями мови, що є важливим аспектом мовного навчання.
- Відсутність мотивації: Деякі студенти можуть втратити мотивацію при навчанні в онлайн-середовищі, оскільки відсутність фізичного взаємодії та мотиваційних факторів.
- Обмеженість ресурсів: Якщо студенти не мають доступу до якісних ресурсів та технічних засобів, це може обмежити їхні можливості навчання.

Використання сучасних технологій у мовній підготовці має багато переваг, але також вимагає уважної планування та врахування недоліків для досягнення максимальних результатів у вивченні мови.

Наступне і не менш важливий етап у мовній підготовці іноземців – це практика та взаємодія з носіями мови. Студенти повинні активно взаємодіяти з носіями мови, щоб покращити свої навички. Це може включати участь у мовних клубах, обмінів, роботу з мовними партнерами або практику в реальних ситуаціях спілкування. Мовні клуби, конференції та інші ініціативи створюють можливості для студентів не лише вивчати мову, але і вживати її в реальних ситуаціях та взаємодіяти з носіями мови, що є ключовим для розвитку мовних навичок мовлення. Окрім вивчення мови, важливо включити культурний аспект у навчання. Студентам слід дізнатися про культуру та традиції країни, де вони навчаються, щоб краще розуміти та адаптуватися до нового середовища. Розуміння зв'язку мови та культури та активне вивчення культурних аспектів допомагають іноземним студентам краще розуміти та використовувати іноземну мову в аутентичних культурних контекстах. Протягом всього процесу мовної адаптації важливо систематично оцінювати та моніторити прогрес студентів. Це допомагає адаптувати стратегії навчання та забезпечити, щоб студенти досягали максимальних результатів у вивченні мови. Для оцінки та

моніторингу мовних досягнень іноземних студентів використовуються різні засоби вимірювання. Ось деякі з них:

1. Тестування: Використання стандартизованих мовних тестів для оцінки рівня граматичних знань, лексики, аудіювання, читання та письма.

2. Усні і письмові завдання: Завдання, які вимагають від студентів висловлювати свої думки усно чи письмово, для оцінки навичок мовлення та письма.

3. Портфоліо: Збір індивідуальних робіт та завдань студента протягом тривалого періоду, що дозволяє відстежувати їхній прогрес та зміни в навчальних досягненнях.

4. Оцінка спілкування: Оцінка студентів під час спілкування та взаємодії, що враховує їхню здатність використовувати мову у реальних ситуаціях.

Адаптація стратегій навчання відбувається на основі результатів оцінки та моніторингу. Якщо студенти не досягають очікуваних результатів, вчителі можуть вибирати різні підходи, включаючи зміну методик, надання додаткової підтримки та індивідуалізацію навчання.

Підсумовуючи, ефективні стратегії мовної підготовки для іноземних студентів мають надзвичайну важливість в сучасному вищому навчанні.

Ефективні стратегії мовної підготовки допомагають іноземним студентам отримувати якісну освіту в іншій мовній середовищі, що розширює їхні можливості. Вивчення мови за допомогою ефективних стратегій дозволяє студентам розвивати навички мовлення, аудіювання, читання та письма, що є важливими для спілкування та академічного успіху. Мовна підготовка допомагає іноземним студентам краще розуміти та впроваджувати культурний контекст країни, де вони навчаються. Іноземні студенти, які володіють мовою та культурним розумінням, сприяють міжнародній співпраці та обміну знаннями. Ефективні стратегії мовної підготовки сприяють розвитку самодисципліни та навичок самонавчання, що корисно в усіх сферах життя.

Усі ці аспекти підкреслюють, що ефективна мовна підготовка є важливим чинником для інтеграції іноземних студентів у навчальну та культурну спільноту, а також для їхнього особистого та професійного розвитку. Вона допомагає студентам досягати успіху у навчанні та житті в іншій мовній середовищі та розширювати свої можливості у глобалізованому світі.

Література

1. Ушакова Н.І. Міжкультурна комунікація в університетському освітньому просторі: Монографія. Харків: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2019. 232 с.

РОБОТА З ФАХОВИМИ ТЕКСТАМИ ПІД ЧАС НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНІЙ МОВІ ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ В МЕДИЧНИХ ВИШАХ

Світлана Трегуб

доцент кафедри іноземних мов Запорізького державного медико-фармацевтичного університету

Вступ. Сучасний ринок праці потребує фахівців медичної галузі, які на достатньому рівні володіють комунікативною компетенцією в читанні іншомовних текстів за професійним спрямуванням. Актуального питання набуває розвиток навичок читання фахових текстів з іноземної мови за професійним спрямуванням саме у майбутніх лікарів, яке є основним підґрунтям формування лексико-граматичного аспекту під час складання **англомовного субтесту ліцензійного іспиту “Крок 1”**.

Постановка проблеми в загальному вигляді та її зв'язок із важливими науковими чи практичними завданнями. На сьогоднішній день, питанню, що розглядається присвячено багато праць. Це питання розглядали такі вчені як Л.Шапошнікова, С. Фоломкіна, О. Бігич. Зокрема праці Т. Серової та Г. Барабанової присвячені концепції навчання професійно-орієнтованого читання. Цікаву методику

НАВЧАННЯ У МЕДИЧНОМУ ЗВО.....	91
<i>Валерія Ткаченко. ЕФЕКТИВНІ СТРАТЕГІЇ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ.....</i>	93
<i>Світлана Трезуб. РОБОТА З ФАХОВИМИ ТЕКСТАМИ ПІД ЧАС НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНІЙ МОВІ ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ В МЕДИЧНИХ ВИШАХ</i>	95
<i>Анастасія Трофименко. ІНТЕНСИВНЕ НАВЧАННЯ ЯК ОДИН З ПЕРСПЕКТИВНИХ НАПРЯМІВ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ.....</i>	98
<i>Alla Feshchuk, Halatsyn Kateryna, Yarmolenko Oksana. FUNDAMENTAL PRINCIPLES OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING AT TECHNICAL UNIVERSITY.....</i>	99
<i>Тетяна Філат, Мирослава Сидора, Олена Запорожець. ЩОДО ОСОБЛИВОСТЕЙ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ У ВОЄННИЙ ЧАС.....</i>	101
<i>Olena Halarchuk-Tarnavska, Inna Mishchuk. ADVANTAGES AND DISADVANTAGES OF E-LEARNING FOR TEACHING GRAMMAR.....</i>	103
<i>Юлія Хома. ЗАСОБИ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ.....</i>	105
<i>Наталія Хомик. КОМУНІКАТИВНИЙ МЕТОД ВИКЛАДАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ У ЗАКЛАДІ ВИЩОЇ ОСВІТИ.....</i>	107
<i>Зоряна Христин. ДИСТАНЦІЙНІ ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ У ВИКЛАДАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ: ТЕОРЕТИЧНИЙ АСПЕКТ.....</i>	109
<i>Олена Цупікова. СИНХРОННЕ ОНЛАЙН-ЗАНЯТТЯ З УМІ ЯК ОСОБЛИВА ФОРМА НАВЧАННЯ В УМОВАХ СЬОГОДЕННЯ.....</i>	111
<i>Юлія Чорна. ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ ІНТЕНСИВНИХ ОНЛАЙН-КУРСІВ З ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ.....</i>	113
<i>Галина Шпинта. РОЛЬ МЕТОДУ «ПЕРЕВЕРНУТОГО КЛАСУ» У ВИВЧЕННІ ТЕРМІНОЛОГІЧНОЇ ЛАТИНСЬКОЇ МОВИ СТУДЕНТАМИ-МЕДИКАМИ.....</i>	114
<i>Вікторія Юфименко, Валерія Курило. БАЗОВІ ОСНОВИ МОБІЛЬНОГО ТА ІНТЕРНЕТ-ЕТИКЕТУ У СПІЛКУВАННІ «ВИКЛАДАЧ – ЗДОБУВАЧ ОСВІТИ» ПІД ЧАС ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ.....</i>	116